

Uniwersytet Gdański
Instytut Lingwistyki Stosowanej i Translatoryki

REGULAMIN

Praktyki zawodowe translatoryczno-komunikacyjne
Studia stacjonarne i niestacjonarne 1 stopnia i stacjonarne 2 stopnia

Opiekun/Kierownik:

dr Maciej Plawski

maciej.plawski@ug.edu.pl

gabinet nr 281a

Biuro praktyk:

Aleksandra Ciechanowicz

aleksandra.ciechanowicz@ug.edu.pl

p. 012

Czas praktyk: 160 godzin (studia stacjonarne, roczniki 2017/2018 i 2018/2019), 40h (studia stacjonarne, niestacjonarne i magisterskie od rocznika 2019/2020)

Procedura: Przed rozpoczęciem praktyki student dostarcza do biura praktyk skierowanie na praktykę, porozumienie na czas określony o prowadzeniu studenckich praktyk zawodowych i formularz potrzebny do ubezpieczenia. W sytuacji odbywania praktyki w ramach umowy o pracę, student powinien dostarczyć zaświadczenie od pracodawcy, na którym będą wyszczególnione wykonywane zadania. Charakter wykonywanej pracy powinien odpowiadać celom praktyk zawodowych przewidzianych dla kierunku.

Miejsce praktyk: Miejscem praktyk może być jakakolwiek instytucja, w której zachodzi potrzeba wykorzystania języków obcych będących przedmiotem studiów w codziennej praktyce zawodowej. Miejsce pracy może być również zlokalizowane za granicą.

Przykładowe, szczególnie polecane miejsca odbywania praktyki:

- urzędy administracji państwowej, samorządowej, itp.
- biura turystyczne, hotele (stanowisko typu rezydent, animator, recepcjonista)
- *call centres* (konsultant obcojęzyczny)
- wydawnictwa
- media (radio, telewizja, prasa, redakcja czasopism, portale internetowe)
- działy promocji, reklamy, komunikacji i *public relations* we wszelkich typach zakładów pracy, instytucji i organizacji
- inne miejsca, w których zachodzi konieczność częstego posługiwania się językiem angielskim lub niemieckim

Uwaga: Istnieje możliwość realizacji praktyk za granicą lub w ramach wykonywanej pracy zawodowej.

Cel praktyki: Ogólnym celem praktyki jest weryfikacja wiedzy teoretycznej zdobytej w trakcie studiów w zakresie zastosowania języka obcego w komunikacji zawodowej. Praktyka ma charakter obserwacyjno-asystencki, a jej efektem powinno być podniesienie umiejętności językowych studentów.

Zadania: Studenci zobowiązani są do zapoznania się z:

- zasadami funkcjonowania i organizacją firmy, w której odbywa się praktyka
- procedurami, dokumentacją i terminologią stosowaną w komunikacji zewnętrznej i wewnętrznej jednostki
- obsługiwaniem klienta/interesanta, a w szczególności z zasadami dotyczącymi sposobów komunikacji ustnej i pisemnej
- procesem redagowania i edycji tekstu
- narzędziami pracy (sprzęt biurowy, oprogramowanie, słowniki, itp.)
- przysługującymi uprawnieniami pracowniczymi

Praktyki Zawodowe-REGULAMIN

Instytut Lingwistyki Stosowanej i Translatoryki, Wydział Filologiczny, Uniwersytet Gdański

Oraz do:

- punktualnego stawiania się w miejscu praktyki w ramach wyznaczonego harmonogramu
- przestrzegania standardów dobrego zachowania
- sumiennego wykonywania powierzonych obowiązków

Zaliczenie: Praktyka zaliczana jest przez kierownika praktyk na podstawie poniższej dokumentacji:

1. Karta zaliczenia praktyk zawodowych.
2. Wypełnienie dziennika praktyk.
3. Ocena przebiegu praktyk.
4. Podanie o zaliczenie pracy jako praktyki (w przypadku gdy praktyki są realizowane za granicą lub w ramach prac zawodowej)

Po zakończeniu praktyk student otrzymuje wpis w indeksie elektronicznym.